

## KUNDMACHUNG

Liste der inventarisierten Güter, für welche im Sinne des Reglements, welches mit Beschluss des VR Nr. 11 vom 27.02.2018 genehmigt wurde, ein Angebot eingereicht werden kann:

- Warenverzeichnis mit Angabe der Versteigerungsbasis
- Piaggio Porter 1.3 CX095GP

Auktionsbasis € 100,00

Das Angebot kann mit Angabe des Vermerks ANGEBOT FÜR „ANGEBOT ZUM KAUF VON PIAGGIO PORTER NUMMERNSCHILD CX095GP MOTORARBEITEN ERFORDERLICH“ vorgelegt werden

- bei der folgenden E-Mail Adresse [info@termemerano.it](mailto:info@termemerano.it);

Laut Art. 5 des Reglements muss ein in Prozent (in Ziffern oder Buchstaben) angegebener Aufschlag auf den Ausschreibungsbetrag angeboten werden.

*Das Angebot muss*

**innerhalb 12:00 Uhr des 09.02.2023 einlangen.  
entro le ore 12:00 del giorno 09.02.2023**

Die Abgabe kann auch persönlich zu den Amtsstunden (von Montag bis Freitag, außer an Feiertagen, von 8.00 bis 12.00 Uhr und von Montag bis Donnerstag von 14.00 bis 16.30) im Sekretariat der Terme Meran AG, Thermenplatz 9, 39012 Meran (BZ), oder mittels Post oder andere geeignete Versandwege erfolgen. In allen Fällen ist der Eingangsstempel ausschlaggebend.

Die Abholung und der Transport der abgetretenen Güter sind zu vollen Lasten des Interessierten. Es kann kein Anspruch in Bezug auf den Zustand des Gutes erhoben werden.

Für die fehlende Übereinstimmung der abgegebenen Güter mit den geltenden Bestimmungen (z.B. CE-Marke) kann der Terme Meran nicht verantwortlich gemacht werden.

a

## AVVISO

Lista beni inventariati per i quali può essere presentata offerta ai sensi del regolamento approvato con CDA n. 11 del 27.02.2018:

- Elenco beni con indicazione della base d'asta
- Piaggio Porte 1.3 – CX095GP

Base d'asta € 100,00

L'offerta potrà essere presentata riportando la dicitura "OFFERTA PER ACQUISTO PORTER PIAGGIO TARGATO CX095GP NECESSARI INTERVENTI AL MOTORE"

- al seguente indirizzo e-mail [info@termemerano.it](mailto:info@termemerano.it);

Ai sensi dell'art. 5 del Regolamento, deve essere presentato un aumento sulla base d'asta indicata espresso in misura percentuale in cifre o in lettere.

*L'offerta dovrà pervenire*

La consegna può avvenire anche a mano presso la segreteria di Terme Merano S.p.A., Piazza Terme 9, 39012 Merano (BZ) nelle ore d'ufficio (da lunedì a venerdì, purché non festivo, dalle 8.00 - 12.00 e dal lunedì al giovedì dalle 14.00 alle 16.30) o tramite servizio postale o altro mezzo idoneo facendo fede, in ogni caso, il timbro di arrivo apposto dalla segreteria.

Il ritiro e il trasporto dei beni ceduti sono a totale carico del soggetto interessato. Nessuna pretesa potrà essere da questi avanzata in merito allo stato di fatto in cui si trova il bene.

Nessuna responsabilità potrà essere addebitata a Terme Merano in merito alla mancanza di conformità dei beni oggetto della cessione a normative in vigore (es. marchio CE).

Für eventuelle technischen Fragen steht Geom. Schiona (Tel. 0473/275549) oder Vereinbarung des Lokalaugenscheines steht Geom. Schiona (Tel. 0473/275549) zur Verfügung.

Für eventuelle Erklärungen ist es möglich sich an den Vertragsbüro, Dr. Sandra Zambianco Tel. 0473/252000, zu wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Per eventuali domande tecniche è a disposizione il Geom. Maurizio Schiona. (tel. 0473/275549) o per un appuntamento per il sopralluogo è a disposizione il Geom. Maurizio Schiona. (tel. 0473/275549).

Per eventuali chiarimenti è possibile rivolgersi all'ufficio contratti, dott.ssa Sandra Zambianco, tel. 0473/252000.

Distinti saluti

Die Direktorin/La Direttrice  
Dr. Adelheid Stifter